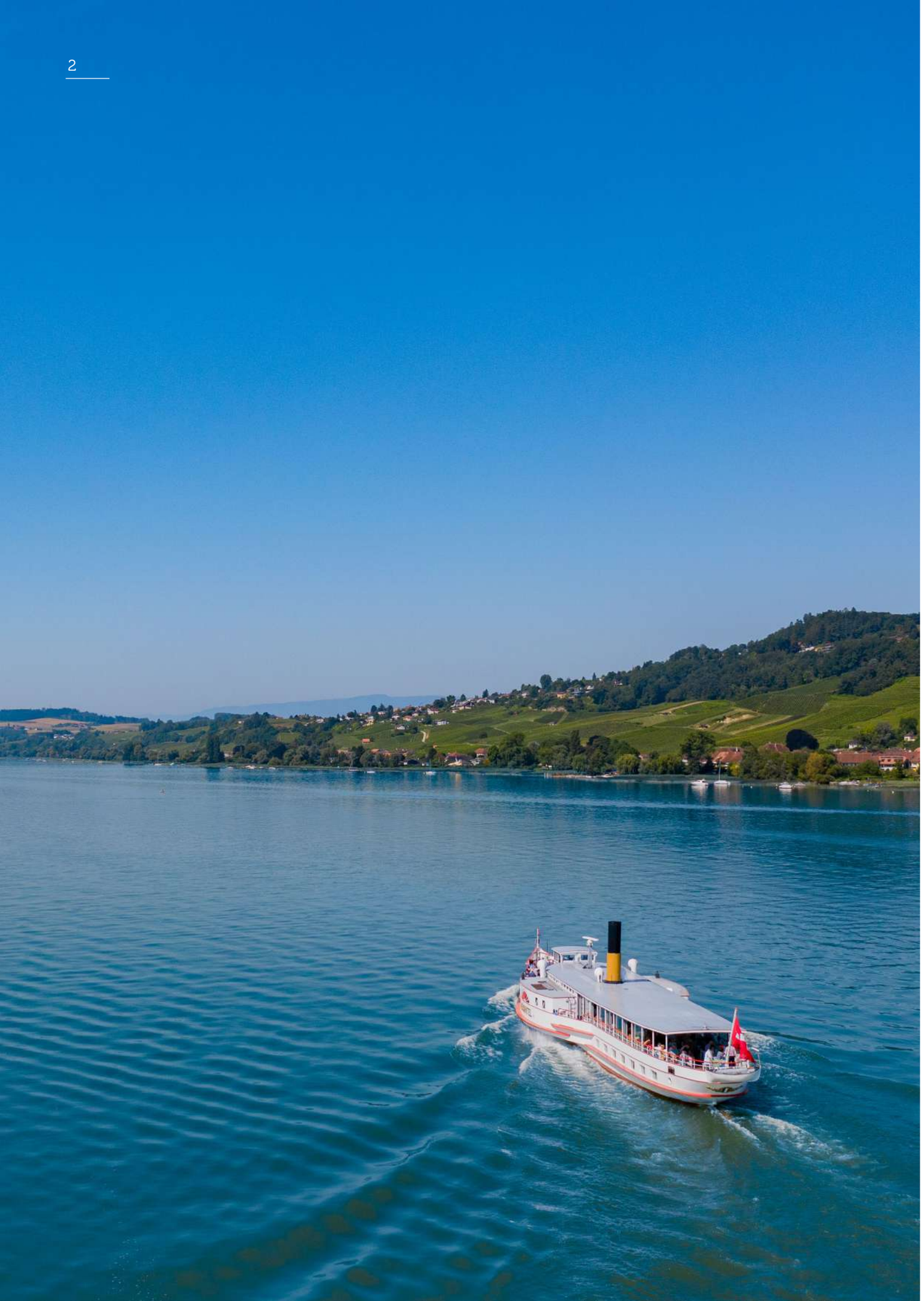
REGION
MURTENSEE
LAC DE MORAT

RAPPORT ANNUEL

ASSOCIATION RÉGIONALE DU LAC – 2023

VERSION FRANÇAISE



Sommaire

Avant-propos du Président	5
L'Association Régionale du Lac - Organigramme	6
District du Lac - chiffres et indicateurs	8
Que fait l'ARL	10
Promotion et marketing	12
Economie	16
Finances	20
Perspectives	23

Avant-propos du Président

Cette année, en novembre, l'ARL fête ses 25 ans :
L'assemblée des délégués fondateurs a eu lieu le 30 novembre 1999. Il n'est toutefois pas prévu de célébrer cet anniversaire, mais plutôt de dissoudre l'association. Non pas parce qu'elle n'a plus lieu d'être, mais parce qu'elle est liée à Morat Tourisme et à Vully Tourisme et qu'elle formera une nouvelle structure régionale pour l'économie et le tourisme du district du Lac. La nouvelle association "Région Lac de Morat", issue de la fusion des trois structures.

La préparation de cette restructuration a été l'une des tâches principales des comités des trois organisations concernées au cours de l'année passée. Le profil de la nouvelle structure régionale a été élaboré, un organigramme a été conçu, un projet de statuts a été rédigé et un règlement de fonctionnement a été élaboré. Une séance d'information et de discussion a été organisée avec les comités afin de recueillir les avis et d'étayer plus largement la démarche. Le projet entre maintenant dans sa phase décisive : les discussions avec les membres et les décisions des assemblées générales sont à l'ordre du jour. Un grand merci à tous ceux qui ont contribué à ces travaux préparatoires.

Une question essentielle dans le cadre de la réforme structurelle est également de savoir comment l'aile économique de l'ARL doit être organisée à l'avenir. Il est prévu d'en faire une section indépendante, à côté des sections de Vully Tourisme et de Morat Tourisme (y compris Chiètres). Des discussions ont été menées à ce sujet avec l'Association des communes du district du Lac, qui conclura un contrat de prestations avec l'ARL. En vue de ces entretiens et du futur contrat de prestations, l'ARL a élaboré un document stratégique qui donne une vue d'ensemble sur des tâches et des activités de l'organisation.

Un événement qui a permis au district du Lac de rayonner particulièrement au cours de l'année 2023 a été la traditionnelle Bénichon du Pays de Fribourg. Pendant trois jours, Gurmels a été le centre de cette tradition fribourgeoise. Un comité d'organisation engagé, une grande équipe de bénévoles, un bon menu de Bénichon et un programme varié et attrayant ont créé une ambiance de fête fantastique. Les nombreux visiteurs ont été le remerciement mérité pour l'énorme travail accompli.

Pour conclure, je remercie tous ceux qui s'engagent avec l'ARL pour la prospérité du district du Lac, le comité et toute l'équipe de l'ARL, mais aussi les organisations membres et leurs collaborateurs, ainsi que les communes et la population du district du Lac. Ensemble, nous sommes forts. C'est notamment dans ce but que s'inscrit la réforme structurelle en cours.

D. Lehmann

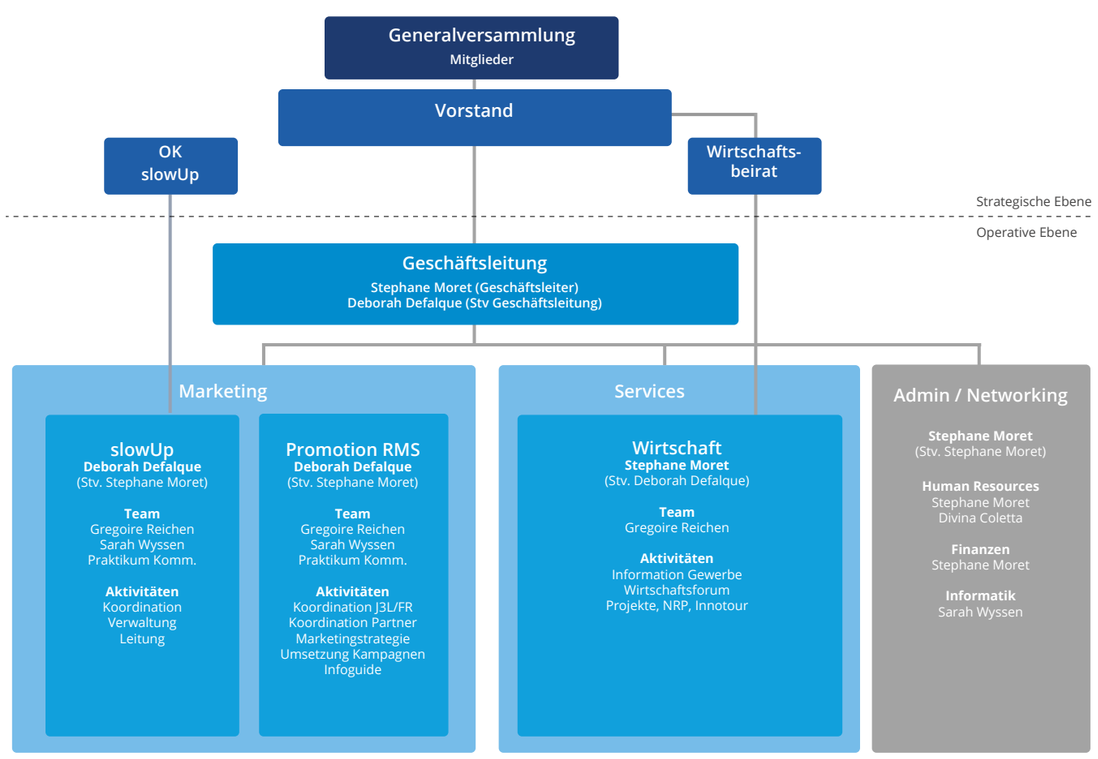
Daniel Lehmann
Président de l'ARL

L'association régionale du Lac (ARL)

Notre mission

Soutenir les acteurs du tourisme, de l'économie et de la culture du district du Lac pour garantir un développement optimal de l'image du district.

Organigramme 2023



Comité de l'ARL (2023)

Daniel Lehmann	**Président**
Susanne Schwander	**Vice-Présidente**
Caspar Bijleveld	Directeur Papiliorama
Denis Decrausaz	Institutions culturelles
Rudolf Herren	Association des communes du district du Lac
Andrea Kaufmann	Association des communes du district du Lac
Guy Petter	Association des communes du district du Lac
Rita Schlutius	Vully Tourisme
Marianne Siegenthaler	Morat Tourisme
Christoph Wieland	Préfet du district du Lac
Christoph Zwahlen	Gastro Sense-See/Lac
Carole Baschung	Députée

Team de l'ARL (2023)

Stephane Moret	Directeur
Deborah Defalque	Directrice adjointe
Divina Coletta	Finances et administration RH
Grégoire Reichen	Marketing Campaign Manager
Sarah Wyssen	Spécialiste Media
Alessia Raemy	Stagiaire communication (jusqu'à août 2023)

Membres de l'Association Régionale du Lac

Ass. des communes du district du Lac
Gemeinde Kerzers
Gemeinde Meyriez
Commune de Mont-Vully
Gemeinde Muntelier
Gemeinde Murten
Commune de Vully-les-Lacs
Murten Tourismus
Vully Tourisme
Vully-les-Lacs Tourisme
Gewerbeverein Murten und Umgebung
Gewerbeverein Region Gurmels
Gwärb Kerzers
Gastro Sense-See/Lac
Ass. Interprofessionnelle des Vins du Vully
Gemüseproduzentenvereinigung der Kantone BE & FR.

Le district du Lac

Economie - District du Lac

Chiffres et indicateurs
(source: Le canton de Fribourg en chiffres 2024- Service de la statistique)

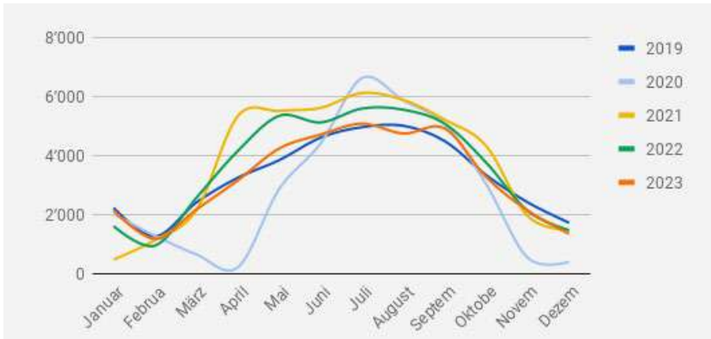
	District du Lac	Canton de Fribourg	Suisse
Population (2022)	38'606 (0.4%)	334'465 (3.8%)	8'815'385 (100%)
Superficie (km2)	160 (0.3%)	1'672 (4.0%)	41'290 (100%)
Densité (habitants au km2)	270	200	213
Emplois - Total (2021)	16'585 (0.3%)	160'079 (2.9%)	5'417'999 (100%)
Emplois - secteur primaire (2021)	1'786 (1.1%)	8'657 (5.5%)	159'003 (100%)
Emplois - secteur secondaire (2021)	5'381 (0.5%)	38'991 (3.5%)	1'078'324 (100%)
Emplois - secteur tertiaire (2021)	9'418 (0.2%)	112'431 (2.7%)	4'052'267 (100%)
Apprentis (2021)	600 (0.5%)	4'800 (4.1%)	116'300 (100%)
Taux de chômage (sept. 2023)	1.2%	2.0%	2.0%

Tourisme - Région Lac de Morat

	District du Lac	Canton de Fribourg	Suisse
Etablissements hôteliers (2022)	20 (0.5%)	98 (2.4%)	4'020 (100%)
Lits disponibles en hôtellerie (2022)	590 (0.2%)	3'981 (1.6%)	257'641 (100%)
Taux d'occupation net des lits (2022)	34%	33%	42%
% de visiteurs Suisses	87%	67%	56%
Durée du séjour moyen (nuits)	1.7	1.6	2.0

	2022/23	2019/23	2023	2022	2019
Nombre de nuitées/an - hôtellerie	-5.7%	+9.3%	64'928	68'911	59'378
Nombre de nuitées/an - parahôtellerie	+1.9%	-0.9%	179'872	176'434	181'572
Total	**-0.2%**	**+1.6%**	**244'800**	**245'345**	**240'950**
Visiteurs Papiliorama	+12%	+20%	325'085	289'583	270'335
Visiteurs Musée de Morat	-4%	+1%	19'548	20'476	19'818
Arrivées Morat LNM	-2%	+9%	53'829	54'962	49'339

Arrivées dans les hôtels - district du Lac



Que fait l'ARL ?

Mission

Soutenir les acteurs du tourisme, de l'économie et de la culture du district du Lac pour garantir un développement optimal de l'image du district.

Structure et objectifs selon les statuts

- L'ARL est une association sans but lucratif, reconnue par la Loi sur le Tourisme de l'Etat de Fribourg et comme organe de promotion régionale par l'Association des régions fribourgeoises pour la Nouvelle Politique Régionale (NPR) INNOREG-FR. Il remplit les tâches qui lui sont attribuées par la loi sur le tourisme, art. 12 et suivants.
- L'ARL comporte 16 membres, dont l'association des communes, les communes touristiques, les associations économiques et associations touristiques du district du Lac.
- L'association a pour but, dans les domaines de l'économie, du tourisme et de la culture :
  - d'en promouvoir le développement et les activités
  - de sensibiliser sur l'importance de ces domaines et leur impact
  - de coordonner les démarches des communes ainsi que les activités des organisations locales en faveur de la promotion régionale
  - de représenter, sur le plan cantonal et suisse, les intérêts de la région dans ces domaines d'activités

Activités

- Promotion et mise en valeur de l'offre économique, touristique et culturelle de la région et, en particulier, exécuter les tâches dévolues aux organisations touristiques régionales par l'art. 12 s. LT.
- Assurer la collaboration avec les autorités et organisations cantonales.
- Réaliser des projets d'importance régionale et apporter le soutien nécessaire dans la réalisation de projets par d'autres acteurs.
- Soutenir et coordonner l'action promotionnelle des prestataires et partenaires économiques, touristiques et culturels de la région.
- Mise en contact de partenaires pour la création de synergies.
- Élaborer des supports d'informations destinées au public ainsi qu'aux milieux intéressés.

Ressources

- L'ARL est financée par ses membres (64%), par des subventions économiques et touristiques cantonales (22%) et par des mandats ou autres revenus (14%), pour un budget total de CHF 471'000.-
- 25% des activités concernent l'économie, et 75% le tourisme, selon une répartition équivalente des sources de financement. Des projets culturels sont menés ponctuellement, mais ne font pas partie des activités courantes.
- Les charges sont liées au frais de ressources humaines (47%), ainsi qu'aux activités de promotion et de networking (43%).
- L'ARL occupe actuellement 2.4 postes EPT
- L'ARL exerce un mandat de gestion pour le slowUp Murtensee. D'autres mandats peuvent être pris selon les besoins et ressources disponibles.

Activités courantes

Titel der Aktivität	Ergänzungen	VZÄ-Stellen (in %)
Marketing Region Murtensee		**153%**
Leitung/Admin Marketing	- 1x Pool Sitzung pro Woche mit Team - 4x Sitzungen pro Woche mit J3L, Fribourg Region, weitere Partner - Management Team und Projekte	13%
Products	- Entwicklung und Optimierung von Tourismus Angeboten, zusammen mit diversen Partnern.	16%
Communication	- Begleitung von Pressereisen. - Image-Kampagnen zusammen mit Fribourg Region, J3L und Schweiz Tourismus. - Produktion von Foto und Videomaterial - Versand Newsletters - Pflege Webseiten - Social Media Management	84%
Events - slowUp	- Operative Leitung und Administration slowUp Murtensee im Mandat für den Verein slowUp Murtensee.	40%
Services		**33%**
Leitung/Admin Services	- 1x Pool Sitzung pro Woche mit Team - 6x Sitzungen pro Jahr mit Wirtschaftsbeirat - 30 Sitzungen pro Jahr mit diversen Partner	3%
Wirtschaft	- Koordination Innoreg und unterstützung NRP-Projekte - Vernetzung Wirtschaftsorganisationen - Networking-Treffen - Org. Wirtschaftsforum - Unterstützung zukünftige Projekte	30%
Administration		**43%**
Geschäftsleitung / Admin	- 80x interne Sitzungen pro Jahr - 80x externe Sitzungen pro Jahr - Management	11%
Finanzen	- Buchhaltung und Finanzen	16%
HR	- Leitung Personal - Administration Personal	12%
Informatik	- Management Informatikpark	2%
Infrastrukturen	- Management Infrastrukturen, Miete Räumlichkeiten	1%
Mitglieder Admin	- Mitgliederpflege	1%

Promotion et marketing

Stratégie Marketing

Message clé

La Région Lac de Morat offre un large choix d'activités pour tous les goûts. Au travers de nos campagnes, nous souhaitons mettre en avant l'authenticité et l'exclusivité de nos offres. Notre région privilégie un tourisme de niche et de bien-être, lui donnant son âme si spéciale.

Klein und Fein: ...

Tout est à proximité et permet de vivre des expériences aussi variées qu'enrichissantes en peu de temps. Les offres proposées sont individualisées et permettent d'offrir des expériences exclusives.

... si unique !

Les personnes rendent la région si unique. Du spectaculaire au gourmand, en passant par les sorties familiales et sportives, la Région Lac de Morat séduit par l'exclusivité de ses offres. Notre bilinguisme est un atout pour le tourisme indigène, mais aussi pour les touristes européens.

Domaines d'activités stratégiques

Pintemps / été

Hiver

Lac et Nature

Des activités sportives, la détente au bord du Lac. Le tour du Lac est une activité phare de notre région

Lumière

Au coeur de la Lumière en hiver - Morat s'illumine et fait vivre du rêve.

Art de vivre et bien-être

In der Nähe von der Stadt Bern, Freiburg und Neuenburg verspürt man in Murten ab der ersten Minute Ferienstimmung.

Wohlfühl Oase und SlowLife

Work/Life Balance

Culture et histoire

Musée, remparts et événements régionaux sont autant de raisons de se rendre dans notre région.

Gourmand

Notre région est riche de plusieurs spécialités culinaires, la découverte d'un lieu se fait aussi par ce patrimoine

All year long

Automne

Bilan 2023

Campagne Best of Tourism Village

Morat fait partie des 32 meilleurs sites touristiques du monde, selon un classement de Organisation mondiale du tourisme (OMT). Une campagne digitale a été menée avec Andermatt, l'autre destination Suisse primée en 2022.

.

Contacts avec la presse

Avec 20 voyages de presse et plus de 15 interviews données en 2023, nos liens avec les médias se renforcent continuellement.

Stratégie Social Media

Des résultats remarquables propulsent notre marque vers le succès sur les plateformes digitales. Nos publications sont très appréciées et relevons chaque année le taux d'engagement sur nos plateformes sociales.

Objectifs opérationnels 2024

Presse et influenceurs

Développer un réseau de presse et d'influenceurs pour notre région. Convaincre et fidéliser.

Analyse et développement de produits

Nous souhaitons faire un travail d'harmonisation de coordination des produits avec les partenaires locaux, tout en identifiant les produits simples à réserver et optimisant les canaux de vente. Création de package "bundles".

Collaboration avec Avenches Tourisme

En 2023, nous avons poursuivi une collaboration fructueuse avec Avenches Tourisme. Cette collaboration s'intensifiera cette année avec la mise en place d'une collaboration sur toutes les campagnes Région Lac de Morat.

Economie

Stratégie

Notre mission

Contribuer activement à un développement sain de l'écosystème économique de notre région.

Notre vision

Nous souhaitons renforcer la position de notre district comme atout incontournable de l'environnement économique du canton de Fribourg. Grâce à sa situation entre la Suisse alémanique et la Suisse romande, une culture commune forte et sa capacité à innover, le district doit devenir un lieu où les entrepreneurs souhaitent développer leurs activités.

Axes stratégiques

Renforcement de la culture commune dans le district

- Renforcement de la communication entre les organisations économiques, la politique et la population
- Renforcement des événements de networking
- Soutien aux événements économiques
- Renforcement de l'échange de savoir-faire au sein du district

Développement de projets à forte valeur ajoutée

- Création d'un fonds de développement régional
- Renforcement des synergies entre le tourisme et l'économie
- Promotion de l'économie circulaire dans le district

Amélioration les conditions-cadres

- Renforcement des thèmes économiques au sein de la politique et de la population
- Intensification de la collaboration entre l'ARL et l'association des communes du district du Lac

Bilan 2023

Renforcement des événements économiques

La standardisation et l'amélioration du savoir-faire dans l'organisation d'événements pour entrepreneurs était un objectif de l'ARL pour 2023. Les processus d'envoi d'inscription ont été optimisés. Ce savoir-faire nous permet d'organiser plus facilement un Forum économique du Lac ou d'autres manifestations

Networking Treffen Seebezirk

La première saison des Networking-Treffen Seebezirk s'est soldée par un bilan très positif. 7 événements ont été organisés. Le programme sera poursuivi en 2024.

Le format:
- max. 10 personnes
- max. 60 min
- 1 Star-Guest
- 1 activité et/ou thématique

Objectifs opérationnels 2024

Economie circulaire Compost & Légumes

Accompagnement d'un projet d'économie circulaire lié à l'optimisation du processus compostage pour les besoins des producteurs de légumes du Seeland.

Nouveau site web

Nouveau site web pour le district du Lac, permettant de renforcer la culture commune grâce à un espace de communication professionnel.

Swiss Football Home

Accompagnement du projet Swiss Football Home Muntelier dans le cadre de la Task Force fribourgeoise, avec la commune de Montilier, le préfet et plusieurs députés du district du Lac. L'objectif étant de donner un maximum de chances au projet de Montilier d'être choisi par l'ASF.

Comptes annuels 2023 et budget 2024

	Budget 2024	Comptes annuels 2023	Budget 2023	Comptes annuels 2022
Recettes				
Cotisations	300'300	300'073	304'700	305'110
Subventions	103'000	102'781	103'000	103'102
Recettes diverses	102'500	85'057	49'500	86'720
Total Recettes	**505'800**	**487'910**	**457'200**	**494'933**
Charges				
Activités	205'718	215'806	205'060	215'569
Personnel	265'224	228'410	225'500	250'342
Autres charges	37'700	44'429	40'800	37'972
Charges financières	230	-120	230	127
Total Charges	**508'872**	**488'524**	**471'590**	**504'010**
Résultat exercice	**-3'072**	**-614**	**-14'390**	**-9'077**
Augmentation réserves	0	0	0	0
Diminution réserves	0	0	0	0
Résultat	**-3'072**	**-614**	**-14'390**	**-9'077**

Bilan au 31.12.2023

	31.12.2023	31.12.2022
Actifs		
Actifs circulants	**340'348**	**356'407**
Liquidités et titres	239'375	344'902
Débiteurs	70'868	0
Actifs transitoires	30'141	11'506
Actifs immobilisés	**6'313**	**2**
Actifs immobilisés	6'313	2
Total Actifs	**346'697**	**356'409**
Passifs		
Fonds étrangers à court terme	**61'520**	**70'619**
Fonds étrangers à court terme	61'520	70'619
Fonds étrangers à long terme	**0**	**0**
Fonds étrangers à long terme	0	0
Fonds propres	**285'177**	**285'791**
Capital	285'177	285'791
Total Passifs	**346'697**	**356'409**

Rapport de révision

REVISION SCHWAB

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision

an die Mitgliederversammlung des Verein Regionalverband See, Murten

Als statutarische Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des Verein Regionalverband See für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung mit einem konsolidierten Reinverlust von **CHF 614.21** nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Die Revisionsstelle:

Revision Schwab AG

Jürg Zahler
Leitender Revisor
Zugelassener Revisionsexperte
Reg-Nr. 102899

Murten, 2. Mai 2024

Beilage:
- Jahresrechnung 2023

Revision Schwab AG · Freiburgstrasse 65 · CH-3280 Murten · Telefon 026 672 90 00

Perspectives

REGION MURTENSEE LAC DE MORAT

Contact

Association Régionale du Lac
Hauptgasse 27
3280 Murten / Morat
info@rvs-arl.ch